

DIN EN 12697-15



ICS 93.080.20

Entwurf

Einsprüche bis 2020-12-30
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 12697-15:2003-06

**Asphalt –
Prüfverfahren –
Teil 15: Bestimmung der Entmischungsneigung;
Deutsche und Englische Fassung prEN 12697-15:2020**

Bituminous mixtures –

Test methods –

Part 15: Determination of the segregation sensitivity;

German and English version prEN 12697-15:2020

Mélanges bitumineux –

Méthodes d'essai –

Partie 15: Détermination de la sensibilité à la ségrégation;

Version allemande et anglaise prEN 12697-15:2020

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2020-10-30 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nabau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12697-15:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-15:2003-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel bezieht sich nicht mehr auf Heißasphalt;
- b) redaktionelle Anpassung an aktuelle Standardvorlage;
- c) neuer Abschnitt Einleitung hinzugefügt nach DIN 820-2:2020-03;
- d) Anwendungsbereich nach DIN 820-2:2020-03 präzisiert;
- e) Abschnitt 4: bisherigen Abschnitt „Bedeutung und Verwendung“ gestrichen, 1. und 2. Absatz in die Einleitung überführt, 3. Absatz einschließlich der Anmerkung in den Anwendungsbereich (geändert) berfhrt;
- f) Abschnitt 4: neuer Abschnittstitel „...“, nachfolgende Abschnitte neu nummeriert;
- g) Abschnitt 5: Bild 1 korrigiert (Abschnitt 6 in vorheriger Version);
- h) Abschnitt 9: ergänzt mit Verweisen auf Formeln. „(Prozent)“ ersetzt durch: „aus 0,1 % genau“;
- i) Abschnitt 10: mit Verweisen auf dieses Dokument ausgefllt, angepasst an Abschnitt 9.

Titel de: Asphalt — Prüfverfahren — Teil 15: Bestimmung der
Entmischungsneigung

Titel en: Bituminous mixtures — Test methods — Part 15: Determination of the
segregation sensitivity

Titel fr: Mélanges bitumineux — Méthodes d'essai — Partie 15: Détermination de la
sensabilité à la ségrégation

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Prinzip	6
5 Geräte	6
6 Vorbereitung der Messprobe	7
7 Prüfverfahren	8
8 Analyse	8
9 Berechnung	8
9.1 Maß der Bindemittelentmischung	8
9.2 Maß der Gesteinskörnungsentmischung	9
9.3 Maß der Mischungsgüte	9
10 Prüfbericht	10
11 Präzision	10

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12697-15:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 12697-15:2003 ersetzen.

Die wichtigsten Änderungen im Vergleich zur vorherigen Ausgabe sind im Folgenden aufgeführt:

- der Titel bezieht sich nicht mehr auf Heißasphalt;
- redaktionelle Aktualisierung nach aktueller Standardvorlage (allgemein);
- (Einleitung) neuer Abschnitt nach CEN/CENELEC-Regularien, Teil 3:2019 hinzugefügt;
- [1] Anwendungsbereich nach den CEN/CENELEC-Regularien, Teil 3:2019 klargestellt;
- [4] vorheriger Abschnitt „Bedeutung und Anwendung“ gelöscht. 1. und 2. Absatz in Einleitung übertragen. 3. Absatz einschließlich ANMERKUNG in Anwendungsbereich übertragen (modifiziert);
- [4] neue Abschnittsüberschrift „Kurzbeschreibung“. Nachfolgende Abschnitte neu nummeriert;
- [5] Bild 1 korrigiert. (Abschnitt 6 in der Vorgängerversion);
- [9] ergänzt um Verweisungen auf Gleichungen. „(Prozentzahl)“ ersetzt durch: „auf 0,1 %“;
- [10] ergänzt um Verweisungen auf dieses Dokument. In Übereinstimmung mit Abschnitt 9 angepasst.

Eine Liste aller Teile von EN 12697 kann auf der CEN-Website abgerufen werden.

Einleitung

Die Homogenität der Qualität von Fahrbahnbefestigungen aus Asphalt hängt unter anderem von der Homogenität der Zusammensetzung des verwendeten Asphalts ab. Die Homogenität des Asphalts in einer Fahrbahnbefestigung wird durch die Güte der Mischung während der Herstellung und durch seine Neigung, sich bei der Handhabung zu entmischen, beeinflusst. Letzteres wird wiederum durch die Zusammensetzung des Gemischs, d. h. die Art und Menge von Gesteinskörnung und Bindemittel, beeinflusst. Bis zu einem gewissen Grade ist Entmischung aufgrund der Beschaffenheit bitumenhaltiger Materialien unvermeidlich. Unzulässige Entmischung kann z. B. durch mangelhafte Mischung oder unsachgemäße Beladung des Silos, Transportfahrzeugs oder Fertigers verursacht werden.

Dieses Prüfverfahren liefert nützliche Informationen zur Qualität von Asphalt in Bezug auf dessen Homogenität. Die Prüfdaten liefern Informationen zur Wirksamkeit des Mischungsverfahrens und zur Neigung des Gemischs, sich bei der Handhabung in Bezug auf seine Zusammensetzung zu entmischen, so dass erforderlichenfalls entsprechende Maßnahmen getroffen werden können, um derartige Entmischungserscheinungen auf ein Mindestmaß zu reduzieren.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt ein Verfahren zur Bestimmung der Mischungsgüte und Entmischungsneigung von heißem Asphalt fest. Dieses Verfahren gilt als geeignet sowohl für die Entwicklung von Mischungsverhältnissen als auch zur Information von Kunden.

ANMERKUNG Dieses Prüfverfahren hat Heißasphalt zur Grundlage. Für sonstige Typen von Asphalt, wie z. B. Asphaltbeton mit Bitumenemulsion, liegen keine Erfahrungen vor.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 933-1, *Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen — Teil 1: Bestimmung der Korngrößenverteilung — Siebverfahren*

EN 12697-1, *Asphalt — Prüfverfahren — Teil 1: Löslicher Bindemittelgehalt*

EN 12697-2, *Asphalt — Prüfverfahren — Teil 2: Korngrößenverteilung*

EN 12697-27, *Asphalt — Prüfverfahren — Teil 27: Probenahme*

EN 12697-35, *Asphalt — Prüfverfahren — Teil 35: Labormischung*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>

3.1

Mischungsgüte

Homogenität der Zusammensetzung von Asphalt unmittelbar nach dessen Mischung

3.2

Entmischung

Schwankung der Korngrößenverteilung der Gesteinskörnung und des entsprechenden Bindemittelgehalts in einem gut gemischten Asphalt aufgrund der unterschiedlichen Bewegungen von grobkörnigen und feinkörnigen Gesteinskörnern beim Umgang mit dem Mischgut

3.3

Maß der Entmischung

Unterschied im Bitumengehalt oder Siebergebnis zwischen den feinkörnigen und den grobkörnigen Anteilen des entmischten Mischguts